



PARENT ENGAGEMENT POLICY

Effective From AY 2024/25 (Fall term) | Compliance From AY 2025/26 (Fall term)

سياسة مشاركة أولياء الأمور

سارية المفعول من العام الدراسي 25/2024 | الامتثال من العام الدراسي 26/2025

GB Introduction

Parents are the main enablers in improving the quality of education outcomes for their children. Parent partnership with schools and teachers is indispensable. This policy sets out the minimum requirements that schools must put in place to ensure they are engaging their parents effectively.

AE المقدمة

يُعدّ أولياء الأمور المحرك الرئيسي لتحسين مخرجات التعليم لأبنائهم. تُعدّ الشراكة بين أولياء الأمور والمدارس والمعلمين ضرورة لا غنى عنها. تُحدّد هذه السياسة الحد الأدنى من المتطلبات التي يجب على المدارس اعتمادها لضمان مشاركة فاعلة من أولياء الأمور.

GB 1. Parent-School Agreement

1.1 Schools shall require all parents to sign a parent-school agreement prior to enrollment and annually upon re-enrollment. The agreement shall outline obligations of each party, require acceptance of all school policies, and include a Parent Code of Conduct.

1.2 Parent Code of Conduct includes: respecting school values, treating school community respectfully, committing to their child's learning responsibilities, refraining from defamatory social media content, and respecting school policies on premises.

AE ١. اتفاقية المدرسة مع أولياء الأمور

١.١ يجب على المدارس مطالبة جميع أولياء الأمور بالتوقيع على اتفاقية مدرسة-ولي أمر قبل التسجيل وسنوياً عند إعادة التسجيل. تُحدّد الاتفاقية التزامات كل طرف، وتستلزم قبول جميع سياسات المدرسة، وتتضمن قواعد سلوك ولي الأمر.

١.٢ تشمل قواعد سلوك ولي الأمر: احترام قيم المدرسة، ومعاملة المجتمع المدرسي باحترام، والالتزام بمسؤوليات تعلم الطفل، والامتناع عن نشر محتوى تشهيري على وسائل التواصل الاجتماعي، واحترام سياسات المدرسة في مقارها.

GB 2. Parent Handbook

2.1 Schools shall develop and implement a Parent Handbook available at the beginning of the academic year on the school website. The handbook shall include school rules, policies, and procedures relating to admission, enrollment, fees, uniform, attendance, behavior, academics, curriculum, assessment, nutrition, student protection, and transportation.

٢. دليل ولي الأمر

٢.١ يجب على المدارس إعداد دليل لأولياء الأمور ونشره على الموقع الإلكتروني في بداية العام الدراسي. يتضمن الدليل لوائح المدرسة وسياساتها وإجراءاتها المتعلقة بالقبول والتسجيل والرسوم والزي المدرسي والحضور والسلوك والأكاديميات والمنهج والتقييم والتغذية وحماية الطلاب والنقل.

GB 3. Parent Engagement Requirements

3.1 Learning: Schools shall grant parents direct access to teachers and support staff, share curriculum and progress information, and provide home learning support.

3.2 Wellbeing: Schools shall promote wellbeing strategies, encourage healthy eating, communicate mental health policies, and inform parents of inclusive provision.

3.3 Involvement: Schools shall host at least one open day per year, encourage volunteering, facilitate participation in school events, ensure a parent representative per grade, and establish a Parent Council or PTA.

٣. متطلبات مشاركة أولياء الأمور

٣.١ التعلم: يجب على المدارس منح أولياء الأمور وصولاً مباشراً للمعلمين وكوادر الدعم، ومشاركة معلومات المنهج والتقدم الأكاديمي، ودعم التعلم المنزلي.

٣.٢ الرفاه: يجب على المدارس الترويج لاستراتيجيات الرفاه، وتشجيع الأكل الصحي، وإبلاغ أولياء الأمور بالسياسات المتعلقة بالصحة النفسية وخدمات الدمج.

٣.٣ المشاركة: يجب على المدارس إقامة يوم مفتوح واحد على الأقل سنوياً، وتشجيع التطوع، وتيسير المشاركة في الفعاليات المدرسية، وضمان وجود ممثل لأولياء الأمور في كل صف، وإنشاء مجلس أو جمعية أولياء أمور ومعلمين (PTA).

Compliance: Failure to comply with this policy shall be subject to legal accountability and the penalties stipulated in accordance with ADEK's regulations.

الامتثال: يُعرض عدم الالتزام بهذه السياسة صاحبه للمساءلة القانونية والعقوبات المنصوص عليها وفق أنظمة أدك ومتطلباتها.